

**MARKTGEMEINDE
PRAD AM STILFSEERJOCH**

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL

**COMUNE
DI PRATO ALLO STELVIO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nr.

432**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA
GIUNTA COMUNALE**Sitzung vom **25.08.2026**

Seduta del

Uhr **16:00**

Ore

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

*Anwesend sind:**Sono presenti*

	GA/AG		UA/AI	
Referent		Kurt Agethle		Assessore
Bürgermeister		Geom. Rafael Alber		Sindaco
Referent		Matthias Hofer		Assessore
Referent		Alois Lechner		Assessore
Referent		Peter Pfeifer		Assessore
Vize-Bürgermeisterin		Michaela Platzer		Vice-Sindaca

Seinen Beistand leistet der Gemeindevizepräsident, Herr

Dr. Ludwig Thoma

Assiste il Segretario Comunale, signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Geom. Rafael Alber

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Entdemanialisierung und Veräußerung von öffentlichem Grund (37 m²) der gemeindeeigenen Bauparzelle 1179, K.G. Prad.

Sdemanializzazione ed alienazione di terreno pubblico (37 m²) della particella edificiale 1179, C.C. Prato, di proprietà comunale.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass die gemeindeeigene Bp.lle 1179 (37 m²) in E.Zl. 729/II, K.G. Prad, als „Gebäude“ klassifiziert ist und dem Demanialgut der Gemeinde Prad am Stilfserjoch gemäß Art. 822, Absatz 2) bzw. 824 des ZGB zugeordnet ist;
festgestellt, dass Kaufinteresse seitens eines Anrainers an besagtem Grundstück angemeldet worden ist;
nach ausführlicher Diskussion;
mit dem Hinweis, dass durch eine Abtretung der Bp. 1179 mit einer Fläche von 37 m² kein öffentliches Interesse beeinträchtigt wird;
für sinnvoll erachtet, die Bp. 1179, K.G. Prad, im Sinne der Art. 8 und 12 des Gesetzes vom 12.02.1958, Nr. 126 bzw. im Sinne der Art. 5 und 10 des L.G. vom 19.08.1991, Nr. 24 als „Gebäude“ zu entklassifizieren und im Sinne des Art. 829, Absatz 2), des ZGB aus dem öffentlichen Gut auszuscheiden und in das frei verfügbare Vermögensgut der Gemeinde zu überführen;
Kenntnis genommen vom Art. 822 und folgende, insbesondere vom Art. 829, Absatz 02, des ZGB;
nach Einsichtnahme in die Gutachten zur Beschlussvorlage im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der
a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
YaxY0ZDpf6v5esJVRMuShyKUAyXDNyGfG2RHRdnFKcc=
in Kenntnis des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F. betreffend „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;
in Kenntnis der Bestimmungen der Gemeindegatzung;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che la p.ed. 1179 (37 m²) in P.T. 729/II, C.C. Prato di proprietà comunale, nel Libro Fondiario è classificata come „edificio“ ed appartiene al demanio del Comune ai sensi dell'art. 822, comma 2), risp. 824 del cod. civ.;
constatato che un confinante ha annunciato interesse all'acquisto del terreno menzionato;
dopo ampia discussione;
richiamato che con la cessione della p.ed. 1179 con un'area di 37 m² non viene leso alcun interesse pubblico;

ritenuto opportuno di declassificare la p.ed. 1179 quale „edificio“, ai sensi delle disposizioni di cui agli artt. 8 e 12 della Legge 12.02.1958, n. 126 risp. ai sensi degli artt. 5 e 10 della L.P. 19.08.1991, n. 24 e di sdemanializzarla ai sensi dell'art. 829, comma 2) del Codice Civile dal bene pubblico e di classificarla quale patrimonio disponibile del Comune;

preso conoscenza dell'art. 822 e seguenti, in particolare, dall'art. 829, comma 02, del codice civile;
visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03.05.2018 n. 2

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
YaxY0ZDpf6v5esJVRMuShyKUAyXDNyGfG2RHRdnFKcc=
in cognizione della Legge Regionale n° 2 dd. 03.05.2018 i.v.v. riguardante „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;
in cognizione dello statuto comunale;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen wird nachfolgend angeführte Parzelle, aus dem öffentlichen Gut ausgeschieden und in das verfügbare Vermögensgut der Gemeinde Prad am Stilfserjoch überführt:
a) B.p. 1179 in K.G. Prad mit einer Fläche von 37 m²;
 2. Eine käufliche Abtretung der gegenständlichen Flächen gemäß Buchst. a) wird ermächtigt und unterliegt einem getrennten Verfahren.
 3. Es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgaben zu Lasten des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr erwachsen.
-
1. Per le motivazioni indicate in premessa viene sdemanializzata la seguente particella e trasferita dal demanio pubblico al patrimonio disponibile del Comune di Prato allo Stelvio:
a) p.ed. 1179 in C.C. Prato con un'estensione di 37 m²;
 2. Viene autorizzata una vendita delle aree in questione di cui alla lettera a) da svolgere con procedimento separato;
 3. Si dà atto che dal presente provvedimento non risulta alcuna spesa a carico del bilancio di previsione per il corrente anno finanziario.
-

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand einlegen. Ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta Comunale entro i dieci giorni di pubblicazione della stessa all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data di esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.A.R. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der/Die Vorsitzende – Il/La Presidente

Der/Die Sekretär/in – Il/La Segretario/a

Geom. Rafael Alber

Dr. Ludwig Thoma

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wurde an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Prad am Stilfserjoch am

La presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio digitale del Comune di Prato allo Stelvio il

27.08.2026

für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

DER SEKRETAR

IL SEGRETARIO

Dr. Ludwig Thoma

Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente